

外销员|不可抗力条款|合同中不可抗力条款 PDF转换可能丢失  
图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/646/2021\\_2022\\_\\_E5\\_A4\\_96\\_E9\\_94\\_80\\_E5\\_91\\_98\\_7C\\_c28\\_646369.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022__E5_A4_96_E9_94_80_E5_91_98_7C_c28_646369.htm) 本文主要是合同中不可抗力条款的举例，供大家参考学习。 Force Majeure 不可抗力条款 不可抗力条款 = 不可抗力时间（当事方）采取的行动在运输中，或许会遇到一些非人为因素的影响或者破坏，这个时候我们需要事先协商好如何解决以免发生不必要的争执。

例1：如果遭遇无法控制的时间或情况应视为不可抗力，但不限于火灾、风灾、水灾、地震、爆炸、叛乱、传染、检疫、隔离。如要是不可抗力一方不能履行合同规定下义务，另一方应将履行合同的时间延长，所延长的时间应于不可抗力事件的时间相等。 Any event or circumstance beyond control shall be regarded as Force Majeure but not restricted to fire, wind, flood, earthquake, explosion, rebellion, epidemic, quarantine and segregation. In case either party that encounters Force Majeure fails to fulfill the obligation under the contract, the other party should extend the performance time by period equal to the time that Fore Majeure will last.

例2：如果不可抗力持续6个月以上，合同双方应尽快通过友好协商的方式调整继续履行合同事宜。如果双方不能达成协议，则根据合同中第12条款通过仲裁决定。 If the Force Majeure last over 6 months, the two parties of the contract should settle the case of continuing the contract by friendly negotiation as soon as possible. Should the two parties fail to reach an agreement will be settled by arbitration according to Clause 12 of the contract thereof.

专题推荐：#0000ff>2011年外销员从业资格

考试备考辅导专题 相关推荐：#0000ff>2011年外销员考试外  
经经贸信函翻译辅导资料汇总 #0000ff>外销员考试国际贸易  
术语关税术语汇总 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接  
下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)